

Zeitschrift
der Architekturstiftung
Südtirol

10 Euro
ISSN 2281-3292
#126 – 07/2022

Rivista della
Fondazione Architettura
Alto Adige

TURRIS BABEL

BRIXEN BRESSANONE



Turris Babel 126

Chefredakteur Direttore responsabile: Alberto Winterle
Redaktion Redazione: Barbara Breda,
Carlo Calderan, Francesco Flaim, Simona Galateo,
Elena Mezzanotte, Alessandro Perucatti,
Martino Stelzer, Matteo Torresi, Cristina Vignocchi,
Lorenzo Weber, Emil Wörndle, Alexander Zoeggeler

Art Direction, Design: Studio Mut. Martin Kerschbaumer,
Thomas Kronbichler, Anni Seligmann. studiomut.com

Cover: Foto Nicolò Degiorgis

Layout: Andrea Marsoner, turrisbabel@arch.bz.it

Druck Stampa: Longo AG, Bozen Bolzano, longo.media

Eine Publikation der Architekturstiftung Südtirol

Una pubblicazione della Fondazione Architettura Alto Adige

Sparkassenstraße 15, Bozen

Via Cassa di Risparmio 15, Bolzano

Chefsekretärin Assistente di Direzione: Marilene Angeli

+39 0471 30 17 51

fondazione@arch.bz.it stiftung@arch.bz.it

turrisbabel.it

Für Wort, Bild und Zeichnungen zeichnen die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Per testi, disegni e fotografie sono responsabili gli autori.

Register der Druckschriften des Landesgerichtes Bozen

Registro stampe del tribunale di Bolzano N. 22/97 vom/del 9.12.1997

Spedizione in A.P. / D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/2/2004 n° 46),

art. 1, comma 1, DCB Bolzano Iscrizione al ROC nr. 25497

Eine Publikation der
Una pubblicazione della



Architekturstiftung Südtirol
Fondazione Architettura Alto Adige

Wir danken für die Unterstützung
Ringraziamo per il sostegno



Ordine
degli Architetti
Pianificazione
Paesaggio
Conservazione
Provincia di Bolzano

Kammer
der Architekten
Raumplanung
Landschaftsplanung
Denkmalschutz
Provinz Bozen

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Abteilung Natur,
Landschaft und
Raumentwicklung

Ripartizione Natura,
paesaggio e sviluppo
del territorio

Hauptsponsor
Sponsor principale



SCHWEIGKOFLER
BAUFIRMA SEIT 1975

24

Editoriale Editorial

Alberto Winterle

28

Brixen in alten Ansichten

34

Brixen in neuen Ansichten

Bressanone vista da

Nicolò Degiorgis

40

Im Schnelldurchlauf durch die

STADT-ENTWICKLUNG

Grundzüge der Stadtentwicklung

Ein Rückblick von Hans Heiss

Fotos von Nicolò Degiorgis

54

Tre domande und

achtundvierzig Antworten

Interviews



60

La crescita urbana

e le nuove aree di sviluppo:

STRATEGIE

URBANISTICHE

a cura di Simona Galateo

foto di Nicolò Degiorgis

68

DER MASTERPLAN

Orientierungshilfe für die zukünftige
Entwicklung des Stadtgebietes.

Von Martin Mutschlechner

Fotos von Nicolò Degiorgis

74

ARCHITETTURE PUBBLICHE

L'esperienza brissinese dello

studio Carlana Mezzalira Pentimalli

di Alberto Winterle

foto di Nicolò Degiorgis



140

PLOSE–CITTÀ

Relazioni e collegamenti
alla grande scala

di Carlo Calderan

foto di Nicolò Degiorgis

158

EIN BLICK AUF BRIXEN

Die städtebauliche Entwicklung
einer Stadt

Von Christian Schwienbacher

Fotos von Nicolò Degiorgis

106

Fließende Übergänge zwischen
der Geschichte und dem Jetzt:

BAUEN IM ZENTRUM

Von bergmeisterwolf

Foto von Nicolò Degiorgis

116

CITTÀ–FIUME

Il ritrovato rapporto: un'occasione
per ripensare gli spazi aperti lungo
gli argini fluviali.

di Simona Galateo

foto di Nicolò Degiorgis

128

KUNST LEBEN

Die besten Zeiten
sind jetzt

*Von Lisa Trockner und
Alexander Zoeggeler*

foto di Nicolò Degiorgis



Projects Euvita Genuss und Gesundheit, Bressanone, Italy
& Lutteri Parfumerie, Bressanone, Italy
Architects bergmeisterwolf, Bressanone, Italy



Hofer Fliesen, Böden & Bad Dein Partner

Egal ob Fliese, Naturstein, Glas oder das individuelle Keramikmöbel auf Maß für Whirlpoolverkleidung, Waschtisch & Co... Das eine ist Geschmack, das andere die Gewissheit: das richtige Material am richtigen Ort.

FLIESEN & BÖDEN, POOLS, SPA+BAD
PIASTRELLE & PAVIMENTI, POOLS, SPA+ BAGNI
Barbian/Barbiano + Bozen/Bolzano
www.hofer.it · info@hofer.it · T 0471 654 148

Nicht im Trend ... in der Zeit
Hofer

Piastrelle, pietra naturale, vetro o un arredo in ceramica personalizzato e su misura per il rivestimento dell'idromassaggio, del lavabo, ecc.... se da un lato è una questione di gusto, dall'altro è la certezza di impiegare il materiale giusto al posto giusto.





SAVE THE DATE



30 - 09 - 2022

8.30 - 17.30

A place to B(z)

Usi temporanei, un'opportunità di rigenerazione urbana partecipata.

Zwischennutzungen, eine Chance für partizipative Regeneration urbaner Räume.

Temporary uses, an opportunity for participatory regeneration of urban space.

Officine FS

Via del Macello 24 - Bolzano

Sessione mattutina:

Keynote speaker Arch. Andreas Kipar

Contributo da parte di un progettista (ancora da definire)

Esempi di pratiche internazionali [Vienna (A), St.Gallen (CH), Emilia Romagna]

Sessione pomeridiana:

Keynote speaker Arch. Andrea Boschetti

Intervento congiunto di Arch. Isabella Inti, Arch. Federico Parolotto

Intervento in merito all'iniziativa "A place to B(z)"

Tavola rotonda

Vormittag:

Keynote speaker Arch. Andreas Kipar

Beitrag eines Planers (noch zu bestimmen)

Internationale Praxisbeispiele [Wien (A), St.Gallen (CH), Emilia Romagna]

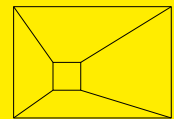
Nachmittag:

Keynote speaker Arch. Andrea Boschetti

Gemeinsamer Beitrag von Arch. Isabella Inti, Arch. Federico Parolotto

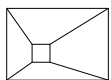
Beitrag über die Initiative "A place to B(z)"

Runder Tisch



Architektur Stiftung Südtirol
Fondazione Architettura Alto Adige

Organizzatori:



Architektur Stiftung Südtirol
Fondazione Architettura Alto Adige

architettura del paesaggio Alto Adige

LAS

Landschaftsarchitektur in Südtirol



Città di Bolzano
Stadt Bozen



Partners:



Anmeldung & Infos_iscrizione & info: www.stiftung.arch.bz.it www.fondazione.arch.bz.it

Jahrespartner Architektur Stiftung Südtirol | Partner annuali Fondazione Architettura Alto Adige

AUTONOME PROVINZ
BOZZEN - SÜDTIROL
Abteilung Natur, Landschaft
und Raumentwicklung



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Natura, paesaggio
e sviluppo del territorio

PROGRESS

PICHLER
Steel structures & Facades

sto
Bewusst bauen.

UNIONBAU

RUBNER

SELECTRA
Elektrogroßhandel
Elektrofachserie

ALPAMA

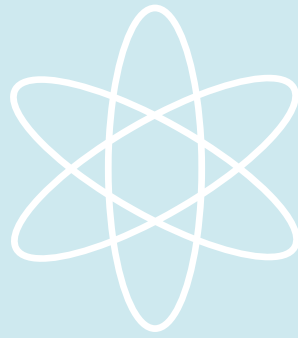
ALPI
FENSTER

samo
lineabeta



INNERHOFER

build special solutions



Team works



+39 0471 843172 · www.decor.bz.it ·  

light your spaces...

VITRALUX

Foodparc brix0.1 Planung: Tauber Arch. Markus Foto: Oskar Daritz



ERLACHER

HOTEL GRANBATA DOLOMITES - PERATHONER ARCHITECTS - © HANNES NIEDERKÖFLER



LIGNOALP®

Bauen mit Holz

Costruire in legno



Headquarters MiCROTEC

Brixen, 2020

Decke, Flachdach und Teil der Wände in Holzbauweise. Veredelt wird das Gebäude von einer künstlerisch gestalteten Fassade aus Holz, die nach geometrischen Lehrsätzen konzipiert wurde, einer Kombination dreier Sechsecke von M.C. Escher mit einem Netz aus Dreiecken.

www.lignoalp.com

DAMIANI-HOLZ&KO AG



GRAPHISOFT
Archicad®

26

STAY FOCUSED, DESIGN MORE.

Im Team geht alles

Mit leistungsstarken Verbesserungen bei automatisierten Entwurfs-, Dokumentations- und Kollaborationsabläufen und professionellen, sofort einsetzbaren Visualisierungslösungen können Sie sich mit Archicad 26 auf das konzentrieren, was Sie am besten können: großartige Gebäude entwerfen.

Mehr auf graphisoft.de

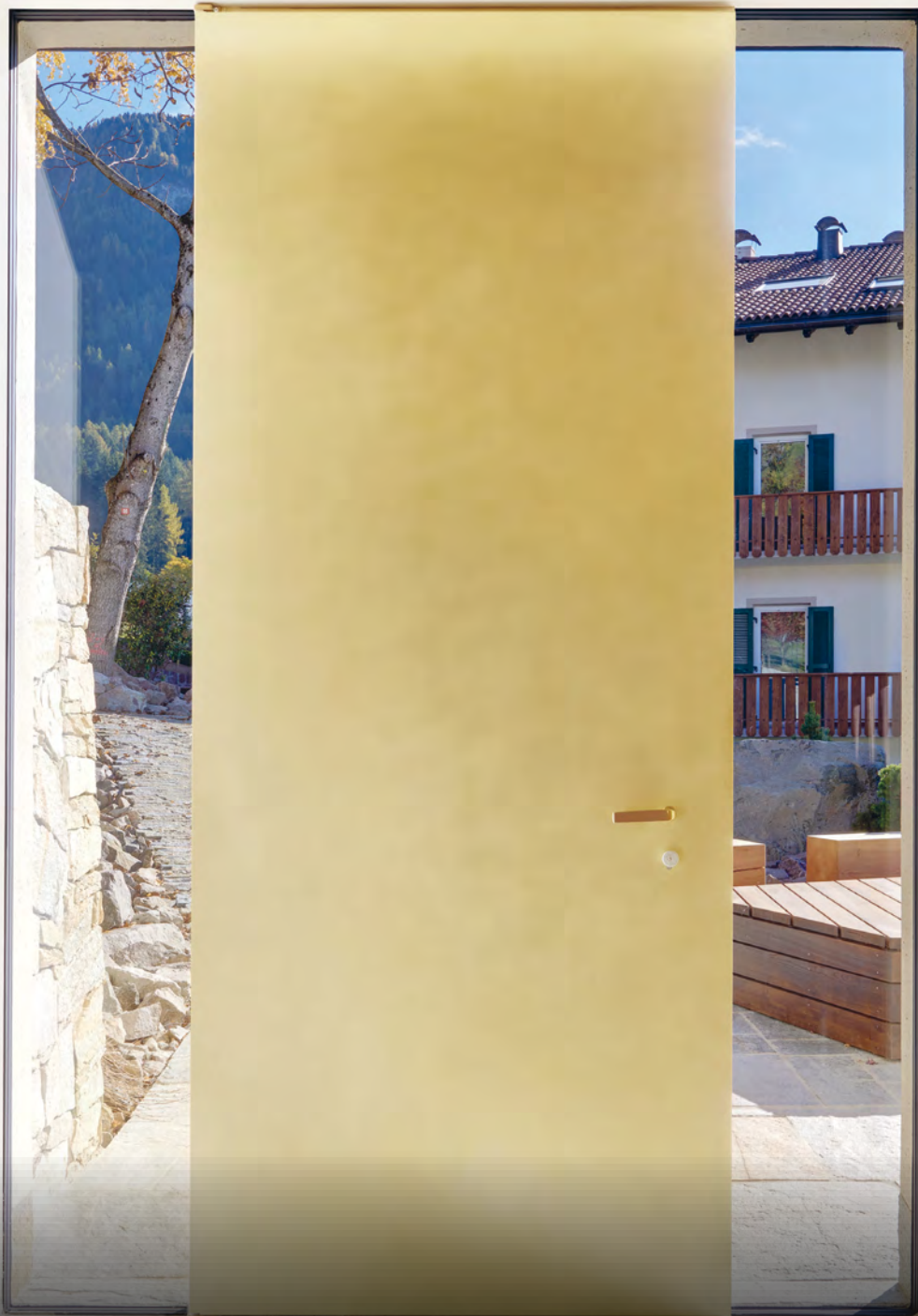
welt.it
GRAPHISOFT RESELLER

info@welt.it | +39348 8213874

GRAPHISOFT®
A NEMETSCHEK COMPANY

www.graphisoft.com/it | +39041 894 3500

TSG Center | Orcutt | Winslow Architects, US



MABGESCHNEIDERTE SONDERLÖSUNGEN

Rahmenlose Eingangstüren

SOLUZIONI SU MISURA

Porte d'ingresso senza telaio



green
CODE®

PROGRESS

DIE GREEN CODE KLIMADECKE®

DIE AUSSICHTEN: KÜHLER! KÜHLT IM SOMMER. HEIZT IM WINTER!

Jetzt informieren unter:
www.progress.cc/klimadecke
oder telefonisch
unter +39 0472 823 237





**SHAPING
TOMORROW'S
ARCHITECTURE**

www.metallritten.com

Qual è il segreto per un'acustica senza giunti?

La perfetta armonia tra estetica e funzionalità di StoSilent Distance C.



Scansiona il QR Code per saperne di più!

Vantaggi del sistema StoSilent Distance C

- Permette di realizzare pareti e soffitti che possono essere sospesi senza giunti fino a 200 m².
- Lavorazione semplice grazie ad una struttura in pannelli omogenea.
- Assorbimento acustico onde armoniche a larga banda.
- Peso ridotto.
- Rigidità elevata.
- Lastre incollate.

sto



Costruire con coscienza.



Architektur: Lukas Mayr Architekt, Fotografie: Oliver Jaist

W I R G E B E N R A U M

WWW.HAIDACHER.IT



Samuel

**Bearbeitung
von Naturstein
im Team seit 2016**

*lavorazioni
di pietre naturali
nel nostro team
dal 2016*

SCHWEIGKOFLER.IT



SCHWEIGKOFLER

BAUFIRMA SEIT 1975



Von A wie Altbausanierung
bis Z wie Zubau. Und allem,
was dazwischen liegt ...

BAUEN IST UNSER LEBEN.



UNIONBAU

**GENERALBAUUNTERNEHMEN,
MIT EIGENER ZIMMEREI
UND SPENGLEREI**

UNIONBAU AG
Sand in Taufers // T 0474 677 811
Büro Bozen // T 0471 155 1020
www.unionbau.it



HOLZ - UNSER BAUSTOFF, UNSERE LEIDENSCHAFT

Josef Rubner Senior legte 1926 den Grundstein für die Rubner Gruppe, indem er das erste mit Wasserkraft betriebene Sägewerk in Kiens baute.

Heute, 95 Jahre später beschäftigt die Rubner Gruppe mehr als 1.300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in vier Ländern und realisiert rund um den Globus einzigartige Projekte aus Holz - dem vielseitigen, natürlichen und nachwachsenden Rohstoff.

Leiste auch Du Deinen Beitrag für die Schaffung natürlicher Lebensräume und werde Teil unseres Teams in den unterschiedlichsten Bereichen.



Rubner Haus



Rubner Türen



Rubner Fenster



Rubner Holzbau - Deutschlands höchstes Holzhaus „Roots“ in Hamburg (D)

Rubner Holding AG

Handwerkerzone 2, I-39030 Kiens (BZ)

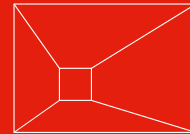
Tel.: +39 0474 563 777

info@rubner.com



Licht ist unser Handwerk.
La luce è nostro mestiere.

10. Architekturpreis Südtirol Premio Architettura Alto Adige



Architekturstiftung Südtirol
Fondazione Architettura Alto Adige

Fest der Architektur Festa dell'Architettura

18 11

18.11.2022
Schloss Maretsch Castel Mareccio
Via Claudia-de'-Medici-Str. 12
Bozen Bolzano

Öffentliche Preisverleihung
des Architekturpreises
Südtirol 2022
Präsentation Turris Babel #127

Premiazione pubblica dei vincitori
Premio Architettura
Alto Adige 2022
Presentazione Turris Babel #127

stiftung.arch.bz.it/de/architekturpreis/2022/der-preis/ fondazione.arch.bz.it/it/premio-architettura/2022/il-premio/

Unsere Partner - I nostri sostenitori



arch.academy



BAUFIRMA SEIT 1975

Unser Sponsor - Il nostro sponsor

PICHLER

Stahlbau & Fassaden

Fassaden jenseits jeder Vorstellung

Jedes Projekt bekommt sein eigenes Gewand.
Wir realisieren atemberaubende Fassaden mit hohem technologischem Anspruch,
die die Grenzen jeder Vorstellung sprengen. Die Zukunft ist jetzt. www.pichler.pro

BRESSANONE

Editoriale
di Alberto Winterle

Osservando l'attuale struttura fisica di Bressanone, come anche quella economica e sociale, si ha la sensazione di trovarsi di fronte ad una città compiuta o in fase di compimento. Rispetto ad altre realtà urbane anche più grandi, dove non è ben definita un'idea di città né una chiara prospettiva futura, Bressanone pare infatti aver affrontato e risolto buona parte delle tematiche urbanistiche e strategiche, comprese le criticità che ogni centro abitato presenta. La città sembra quindi vivere oggi con assoluta tranquillità il suo progetto di futuro perché di fatto già scritto.

Effettivamente la solida posizione ed il ruolo di Bressanone oggi sono frutto di un'eredità storico culturale legata all'importante fase di organizzazione politica e spirituale che vedeva il Principato Vescovile di Bressanone esercitare un'autorità sui propri territori, in particolare tra il 1027 e il 1803, al pari di Bolzano e Trento ora capoluoghi delle due rispettive province. Per un lungo periodo la città è stata quindi il centro di riferimento di una vasta area territoriale e tale ruolo ha di fatto definito la forma della città, che occupa una conca posta in un sistema vallivo alla confluenza dei fiumi Isarco e Rienza, caratterizzata dalla presenza di importanti strutture religiose rafforzate ulteriormente dalla presenza della vicina Abbazia di Novacella. Le immagini storiche descrivono efficacemente il rapporto tra il costruito, dove svettano torri e campanili, e l'immediato contesto caratterizzato dalla presenza di ampie aree verdi dolcemente affacciate sul fiume Isarco.

Se quindi oggi Bressanone può vantare un buon bilanciamento tra le diverse attività economiche e allo stesso tempo offrire un alto standard di visibilità ai suoi quasi 24.000 abitanti e ai molti ospiti che la visitano, è certamente anche grazie alla continuità di un rilevante ruolo avuto nel passato. La presenza di importanti imprese artigianali e industriali che hanno ormai quasi completamente saturato l'area che si allunga verso sud posta tra il fiume e la ferrovia, fa di Bressanone un importante centro produttivo e lavorativo. Allo stesso tempo la vocazione turistica della città, ne fa un luogo di riferimento di un'ampia area territoriale. In particolare lo sviluppo turistico tende ad utilizzare la città per soste e visite relativamente brevi, favorendo invece la permanenza più lunga nelle aree alpine delle immediate vicinanze. L'area della Plose risulta infatti oggi la

porzione di territorio che offre maggiore richiamo, con la presenza di nuove attività ricettive capaci di fare da traino per lo sviluppo turistico. Per questo l'ambizioso progetto di collegamento della città con le sue pendici, oltre a costituire un'importante opportunità di sviluppo, può offrire un sistema di trasporto utile per rendere più accessibili i piccoli centri abitati posti sui versanti in posizione rialzata come sant'Andrea, dove si registra una notevole crescita. Un trend di aumento abitativo che ha portato alla quasi totale saturazione delle aree disponibili nel fondovalle tanto che oggi Bressanone non è più una città nella sua conca, come nel passato, ma è di fatto la conca stessa.

Tornando però alle dinamiche di trasformazione in atto nel centro storico, risulta evidente l'ingente investimento nella riqualificazione di strutture pubbliche e private. In questo senso il ruolo dell'Amministrazione cittadina si è concretizzato visibilmente con la recente realizzazione di due importanti interventi come la Biblioteca Civica e la Scuola di Musica. Strutture che per importanza, dimensione e qualità architettonica sembrano quasi eccessive per un centro di queste dimensioni. Ma forse è proprio questo il carattere della città: qui sono presenti strutture la cui forma e ruolo richiedono nuove opere di consistenza e dimensione capaci di reggere il confronto, basti pensare alla mole del Duomo con il suo chiostro, al Palazzo Vescovile, ma anche a strutture ormai storicizzate come l'Accademia Cusanus, o le più recenti attrezzature per lo sport e lo svago come l'Acquarena e la vicina palestra di roccia. Alle opere realizzate si aggiungono altri ulteriori progetti oggi in corso d'opera, in una sorta di flusso continuo di condivisione di intenti tra le amministrazioni comunali che si sono susseguite nel corso dei decenni, la cui azione è favorita da un consolidato consenso politico: la prossima realizzazione del parcheggio nell'area Priel, che oltre a risolvere e migliorare il sistema di accesso al centro, prevede di fatto un nuovo spazio pubblico e verde della città, come elemento di completamento e unione delle strutture esistenti insediato; il completamento della ridefinizione delle rive dei fiumi come fondamentale intervento di messa in sicurezza del centro da possibili esondazioni, ma anche come opportunità per creare nuove aree e percorsi pubblici, seguendo l'esempio dei giardini Rapp, primo esempio storico di come restituire ai cittadini parte del letto del fiume e trasformarlo in uno spazio pubblico accessibile; infine, lungo le rive dell'Isarco, l'ambizioso progetto del centro sportivo e del parco pubblico nell'area a

tra le certezze della città compiuta e il desiderio di indeterminatezza

sud, la cui futura realizzazione per singoli stralci funzionali seguirà la proposta dello studio Modus, vincitore del recente concorso di progettazione. Quest'ultimo intervento, un'infrastruttura a scala urbana e contestualmente anche un disegno di paesaggio, sembra essere l'ultimo tassello mancante alla conclusione dei possibili progetti in città, sia per l'esaurimento dei temi funzionali che per l'indisponibilità di altro spazio utilizzabile.

Due questioni rilevanti sottendono a questi numerosi interventi, una particolarmente sensibile per noi architetti, ovvero il concorso di progettazione come principale strumento di selezione per le opere da realizzare, e l'attitudine della città di Bressanone ad assimilare forme e linguaggi contemporanei che sembrano far parte «naturalmente» del paesaggio costruito. Questa capacità di dialogo tra gli elementi tipici del carattere costruttivo della città — fatta di «dispositivi», come i numerosi muri di cinta che definiscono la divisione tra spazi pubblici e privati creando un'alternanza di passaggi compressi e dilatati, o ancora come le diverse declinazioni di Erker o altri elementi a sporgere — e i nuovi ed ulteriori elementi, sempre improntati all'essenzialità delle forme e del significato, trasforma Bressanone in un racconto continuo ed anche in un'importante lezione di architettura. Lezione basata sulle solide fondamenta che Othmar Barth, con le sue opere costruite ma anche con quelle non costruite, ha saputo donare alla città. È proprio la presenza di Barth a Bressanone che, forzando in alcuni casi la mano (ovviamente non senza polemiche), ha però saputo introdurre segni anche molto forti nella città e nel paesaggio circostante, riuscendo a coinvolgerlo e a dialogare con esso. La sua esperienza ha di fatto educato la città, i suoi abitanti e i suoi amministratori, al moderno e all'esercizio di comprensione del dialogo tra le forme della storia e quelle della contemporaneità.

Ruolo affermato, tra l'altro, anche in qualità di docente all'Università di Innsbruck, contribuendo alla formazione di numerosi architetti che successivamente hanno vissuto e operato in provincia. Rispetto all'epoca di Barth però, rimpiangiamo il ruolo che l'architetto esercitava, in un più proficuo rapporto tra professionista e amministratore, dove il primo poteva liberamente tentare di interpretare la città proponendo interventi e trasformazioni, venendo spesso ascoltato o addirittura incaricato. Oggi noi siamo quasi portati ad avere un atteggiamento opposto, costretti a muoverci all'interno di pianificazioni

e regolamenti che ci vengono proposti o imposti, senza riuscire a poterli mettere in discussione. Forse quella carica utopica è una delle lezioni che stiamo dimenticando ma che dovremmo cercare di re-imparare.

Se però la città sembra ormai risolta, nella sua limitata e gestibile dimensione, se inoltre offre una qualità urbana invidiabile, cosa manca oggi a Bressanone?

È questa una delle tre domande che abbiamo rivolto ad alcuni esponenti della società civile e ad alcuni colleghi, con cui ci siamo confrontati.

Innanzitutto, sul tema dell'abitare. Rispetto all'attenzione posta nei confronti degli edifici pubblici così come anche alla cura dei vuoti, fatti di spazi preziosi e di efficienti sistemi di collegamento, la gestione del settore immobiliare risulta completamente in mano a iniziative private che intervengono in relazione ai parametri definiti dal mercato. Vista quindi la saturazione di molti ambiti disponibili, dove in alcuni casi la densificazione ha raggiunto livelli difficilmente sostenibili, garantire a tutti la casa rimane una priorità per Bressanone. In questo senso sarebbe opportuno attivare un sistema di possibile calmierizzazione del mercato immobiliare, attraverso iniziative e soluzioni non convenzionali, capaci di lavorare sul tessuto urbano e sociale della città. Tema che va affrontato a una scala più ampia, in continuità con il vicino comune di Varna o di Naz Sciaves, dove le dinamiche urbanistiche sono ovviamente direttamente collegate alle scelte del capoluogo.

Infine, risulta interessante il bisogno di spazi indeterminati. In una città dove tutto pare già compiuto, definito, risolto, regolato, lo spazio sembra risultare quasi claustrofobico e questo costituisce un limite. Mancano quindi luoghi indefiniti, realmente liberi, da poter occupare e utilizzare con maggiore creatività o su cui esercitare anche solamente l'immaginazione. Un terreno libero può

diventare quello spazio dove poter giocare una partita di pallone decidendo autonomamente la dimensione del campo da gioco, un luogo da poter usare, violare, interpretare senza avere necessariamente le istruzioni d'uso.



BRIXEN

Editorial von Alberto Winterle

Die aktuelle Struktur und das wirtschaftliche und soziale Gefüge von Brixen erwecken den Eindruck, dass die Entwicklung dieser Stadt vollendet ist, oder zumindest fast. Es scheint, dass man sich in Brixen im Vergleich zu anderen – auch größeren – Städten, in denen die Vorstellung von der Stadt bzw. deren Zukunft nicht klar definiert ist, mit den meisten urbanistischen und strategischen Themen erfolgreich auseinandergesetzt hat. Dazu zählen auch die Herausforderungen, die allgemein in bewohnten Ortschaften auftreten. Es scheint so, als ob die Stadt Brixen ihr Zukunftsprojekt schon lebt, da es bereits niedergeschrieben wurde.

Brixen verdankt die gefestigte Situation in der Gegenwart seinem historisch-kulturellen Erbe. Von 1027 bis 1803 war das Hochstift Brixen ein bedeutendes politisches und geistiges Zentrum. Damals übte Brixen auf die umliegenden Gebiete die gleiche Macht aus wie die heutigen Provinzhauptstädte Bozen und Trient. Lange Zeit über war die Stadt ein Zentrum mit großem Einzugsgebiet – eine Rolle, die die Form der Stadt beeinflusst hat. Brixen liegt in einem Talkessel am Zusammenfluss von Eisack und Rienz, in der Stadt haben wichtige kirchliche Einrichtungen ihren Sitz und für zusätzliches Ansehen sorgt auch die Nähe zum Kloster Neustift. Auf historischen Bildern ist die Wechselbeziehung zwischen den Bauten mit ihren (Glocken-)Türmen und dem umliegenden Gebiet mit den sanft zum Fluss abfallenden grünen Hängen gut zu erkennen.

Obwohl sich mittlerweile in Brixen zahlreiche Unternehmen niedergelassen haben, bietet es sowohl den fast 24.000 Ortsansässigen als auch den zahlreichen Touristinnen und Touristen einen hohen Lebensstandard. Das hängt sicher auch mit der wichtigen Rolle zusammen, die der Stadt in der Vergangenheit zukam. Die Handwerks- und Industriebetriebe, die mittlerweile fast das gesamte Gebiet zwischen dem Eisack und der Eisenbahn im Süden der Stadt besetzen, machen Brixen zu einer wichtigen Produktions- und Arbeitsstätte. Gleichzeitig ist Brixen ein beliebtes Reiseziel für Menschen aus einem großen Einzugsgebiet. Mit der aktuellen Tourismusedwicklung wird die Stadt für Zwischenstopps und eher kurze Aufenthalte genutzt. Für längere Aufenthalte wählen die Menschen hingegen vor allem die umliegenden Bergdörfer. Das Plosegebiet ist heute ein besonders

attraktives Ziel, was unter anderem auf das Angebot der vielen neuen Beherbergungsbetriebe zurückzuführen ist. Das ehrgeizige Projekt zur Verbindung der Stadt mit dem Umland stellt deshalb eine bedeutende Entwicklungsmöglichkeit dar. Es würde ein Transportsystem bieten, durch das die kleinen Ortschaften rundum erschlossen werden können, wie zum Beispiel St. Andrä, dessen Einwohnerzahl stark zunimmt. Der steigende Bedarf an Wohnraum hat dazu geführt, dass fast das gesamte Bauland der Talsohle aufgebraucht ist. Brixen ist daher heute nicht mehr eine Stadt in einem Talkessel, sondern der Talkessel ist praktisch Brixen. Um aber auf den Veränderungsprozess im historischen Zentrum zurückzukommen: Hier hat man ganz eindeutig viel in die Sanierung öffentlicher und privater Gebäude investiert. Die Stadtverwaltung hat mit zwei wichtigen Projekten, der Stadtbibliothek und der Musikschule, einen wesentlichen Beitrag geleistet. Es sind Gebäude, die aufgrund ihrer Bedeutung, Größe und architektonischen Qualität für eine Stadt wie Brixen fast überdimensioniert scheinen. Aber vielleicht macht gerade das den Charakter der Stadt aus: Die neuen Bauten müssen es in Aussagekraft und Größe mit Gebäuden aufnehmen, die bestimmte Ausmaße und Funktionen haben, wie zum Beispiel der Bischofspalast, aber auch die Cusanus-Akademie oder Sport- und Freizeitstrukturen wie die Acquarena und die Kletterhalle daneben. Dazu kommen viele weitere Projekte, die noch in der Bauphase sind. Zwischen den verschiedenen Stadtverwaltungen, die im Laufe der Jahrzehnte aufeinandergefolgt sind, herrschte offensichtlich Einigkeit hinsichtlich der Ziele und sie konnten bei ihren Projekten auch auf einen breiten politischen Konsens zählen. Der Parkplatz Priel verbessert den Zugang zum Zentrum, sieht dabei eine neue öffentliche Grünfläche vor und vervollständigt sowie verbindet die bereits bestehenden Strukturen. Die Neugestaltung der Flussufer sichert das Zentrum gegen Hochwasser ab, bietet aber auch die Möglichkeit, nach dem Vorbild der Rapp-Anlagen neue öffentliche Räume und Wege zu schaffen. Sie sind das erste historische Beispiel dafür, wie man der Stadtbevölkerung einen Teil des Flussbettes als öffentlich zugänglichen Raum zur Verfügung stellen kann. An den Eisackufer ist zudem ein ehrgeiziges Projekt für die Errichtung eines Sportzentrums und eines öffentlichen Parks im Süden geplant. Die Realisierung wird nach funktionellen Abschnitten erfolgen, wie im Vorschlag des Studio Modus Architects vorgesehen, das kürzlich den Planungswettbewerb gewonnen hat.

Von der Sehnsucht nach dem Undefinierten in einer vollendeten Stadt

Dabei handelt es sich um ein Infrastrukturprojekt auf urbaner Ebene und gleichzeitig um ein Beispiel für Landschaftsgestaltung. Es scheint das fehlende Glied zu den Projekten in Brixen zu sein, da die funktionellen Themen und die verfügbaren Flächen ausgeschöpft sind.

All diesen Projekten sind zwei wichtige Aspekte gemeinsam, von denen einer für uns Architekturschaffenden von besonderer Bedeutung ist. Es handelt sich zum einen um den Planungswettbewerb als Hauptinstrument für die Auswahl der auszuführenden Projekte, zum anderen um das Potenzial der Stadt Brixen, zeitgenössische Formen und Sprachen zu assimilieren, die ganz »natürlich« zur bebauten Landschaft zu gehören scheinen. Diese Dialogfähigkeit zwischen Elementen, die den Charakter der Stadt ausmachen und eine bestimmte Funktion haben – wie zum Beispiel die Stadtmauern, die den Raum in einen öffentlichen und einen privaten mit engen und weiten Durchgängen unterteilen, oder die verschiedenen Erker und andere Vorbauten –, und den neuen Elementen, die sich an der Wesentlichkeit der Form und der Aussage orientieren, machen Brixen zu einer lebendigen Erzählung und einem wichtigen Lehrstück der Architektur. Diese Lehre beruht auf den soliden Grundlagen, die Othmar Barth seiner Stadt mit seinen Werken (auch den nicht realisierten) geschenkt hat. Dank Barth wurden in Brixen oft auch über die Köpfe hinweg (und nicht ohne Polemik) sehr starke Zeichen gesetzt, sowohl in der Stadt als auch in der Umgebung. So wurde es möglich, diese einzubeziehen und in einen Dialog mit der Stadt treten zu lassen. So hat er die Stadt, die Bevölkerung und die Stadtverwaltung gelehrt, das Moderne zu schätzen und den Dialog zwischen historischen und zeitgenössischen Elementen zu verstehen. Diese Rolle übernahm er auch während seiner Zeit als Dozent an der Universität Innsbruck, wo zahlreiche Architektinnen und Architekten ausgebildet wurden, die anschließend in Südtirol lebten und tätig waren.

Im Vergleich zu jener Zeit hat sich leider die Rolle der Architektur gewandelt; damals konnten Architekturschaffende es sich als Fachleute in einer bereichernden professionellen Beziehung mit der Stadtverwaltung erlauben, die Stadt frei zu interpretieren, Interventionen und

Änderungen vorzuschlagen. Sie fanden dabei oft ein offenes Ohr und erhielten sogar Aufträge. Heute ist die Situation eine ganz andere: Wir Architekten und Architektinnen sind gezwungen, uns an Pläne und Regelwerke anzupassen, die uns vorgeschlagen oder auferlegt werden, ohne dass man sie infrage stellen könnte. Vielleicht ist jener utopische Zustand eine der Lektionen, die wir nicht vergessen sollten.

Brixen mit seiner überschaubaren Größe scheint nun also vollständig entwickelt zu sein und weist noch dazu eine beidenswerte städtische Wohnqualität auf. Was also fehlt der Stadt heute?

Das ist eine der drei Fragen, die wir Bürgerinnen und Bürgern sowie Architekturschaffenden gestellt haben.

Zuerst ging es um das Thema Wohnen. Während man bei öffentlichen Gebäuden und der Pflege der wertvollen Freiflächen, die effiziente Verbindungssysteme bilden, große Sorgfalt walten lässt, regieren im Immobiliensektor private Initiativen, die sich an den Gesetzen des Marktes orientieren. Da fast kein Bauland mehr zur Verfügung steht, ist die Wohndichte in einigen Zonen fast untragbar geworden. Daher ist es vorrangig, allen den Zugang zu Wohnraum zu garantieren. In diesem Sinne wäre es wichtig, ein System einzuführen, das sich durch unkonventionelle Initiativen und Lösungen und unter Berücksichtigung des urbanen und sozialen Gefüges der Stadt mäßigend auf die Immobilienpreise auswirkt. Dieses Thema muss in größerem Maßstab mit den benachbarten Gemeinden Vahrn oder Natz-Schabs angegangen werden, Orte, deren urbanistische Entwicklung natürlich eng mit den Entscheidungen der Stadt Brixen zusammenhängt.

Ein weiteres interessantes Ergebnis unserer Recherchen ist, dass es einen Bedarf an nicht zweckbestimmten Räumen gibt. In einer Stadt, in der die Entwicklung schon abgeschlossen, in der schon alles definiert und geregelt ist, wirkt der Raum wie eingekapselt und eingengt. Es fehlen Orte ohne jegliche Bestimmung, die wirklich leer sind, die man kreativ nutzen kann, und wenn nur mit der eigenen Fantasie. Auf einer leeren Fläche kann man Ball spielen und dabei Form und Größe des Spielfeldes selbst bestimmen. Eine leere Fläche ist ein Ort, den man nutzen, gestalten und interpretieren kann, ohne dabei auf Hinweise oder Vorgaben achten zu müssen.



Brixen.



BRIXEN

MARKT. ANSEHN

Ansicht von der Höhe der Kirche im Vordergrund





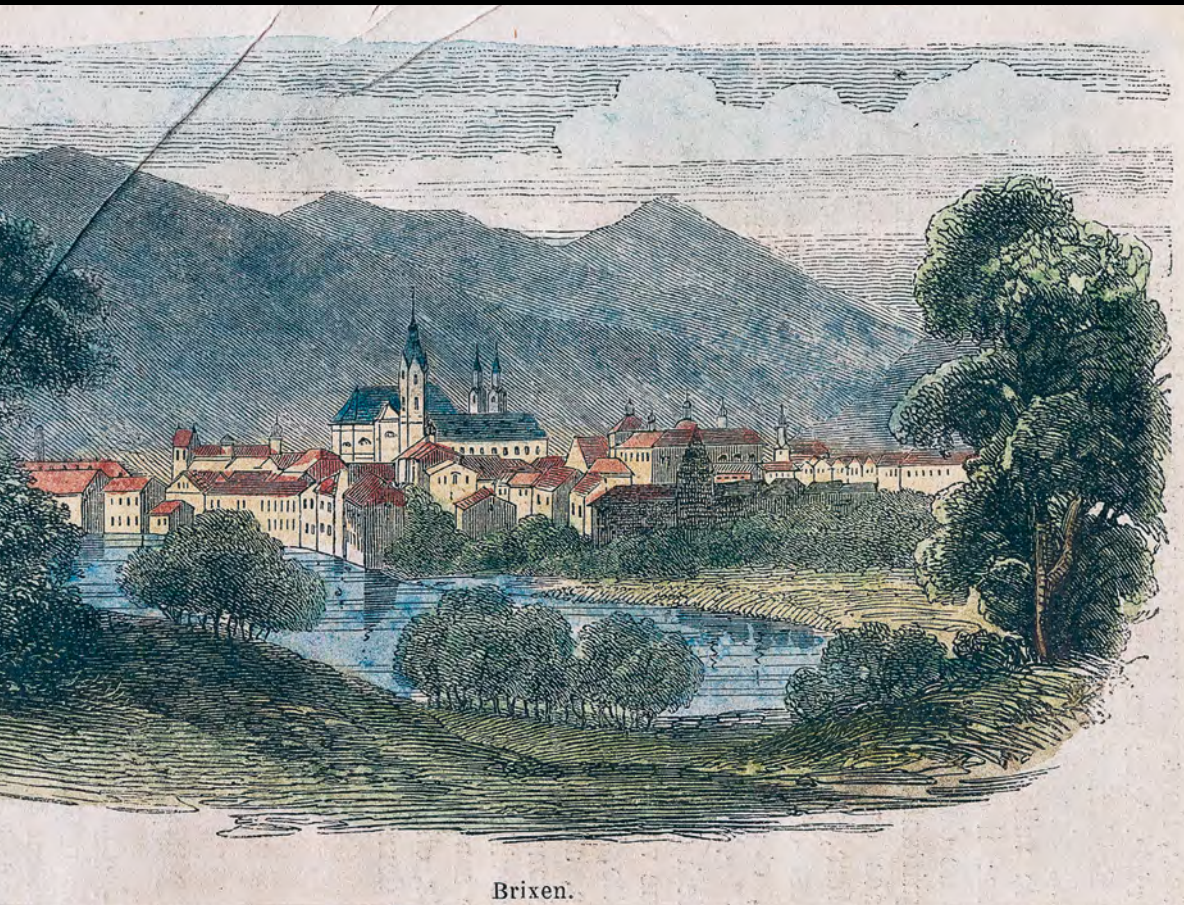
L. Joser Hausman

N. 177

Tyrol in Tyrol

N. 177





Brixen.



Brixen.





Nach d. Malg. von Carl Zeller

Druck v. Neidig & Sypke in art. Anst. v. L. Schwab, Buchbinder & C. in Wien, Joh. Böhm

Lith. v. den. G. v. G. v. G.

Brixen.



730-3. BRESSANONE









Brixen gesehen von Nicolò Degiorgis Gegen Süden





Bressanone vista da Nicolò Degiorgis Verso Ovest





Brixen gesehen von Nicolò Degiorgis Gegen Norden



Im Schnelldurchlauf durch die

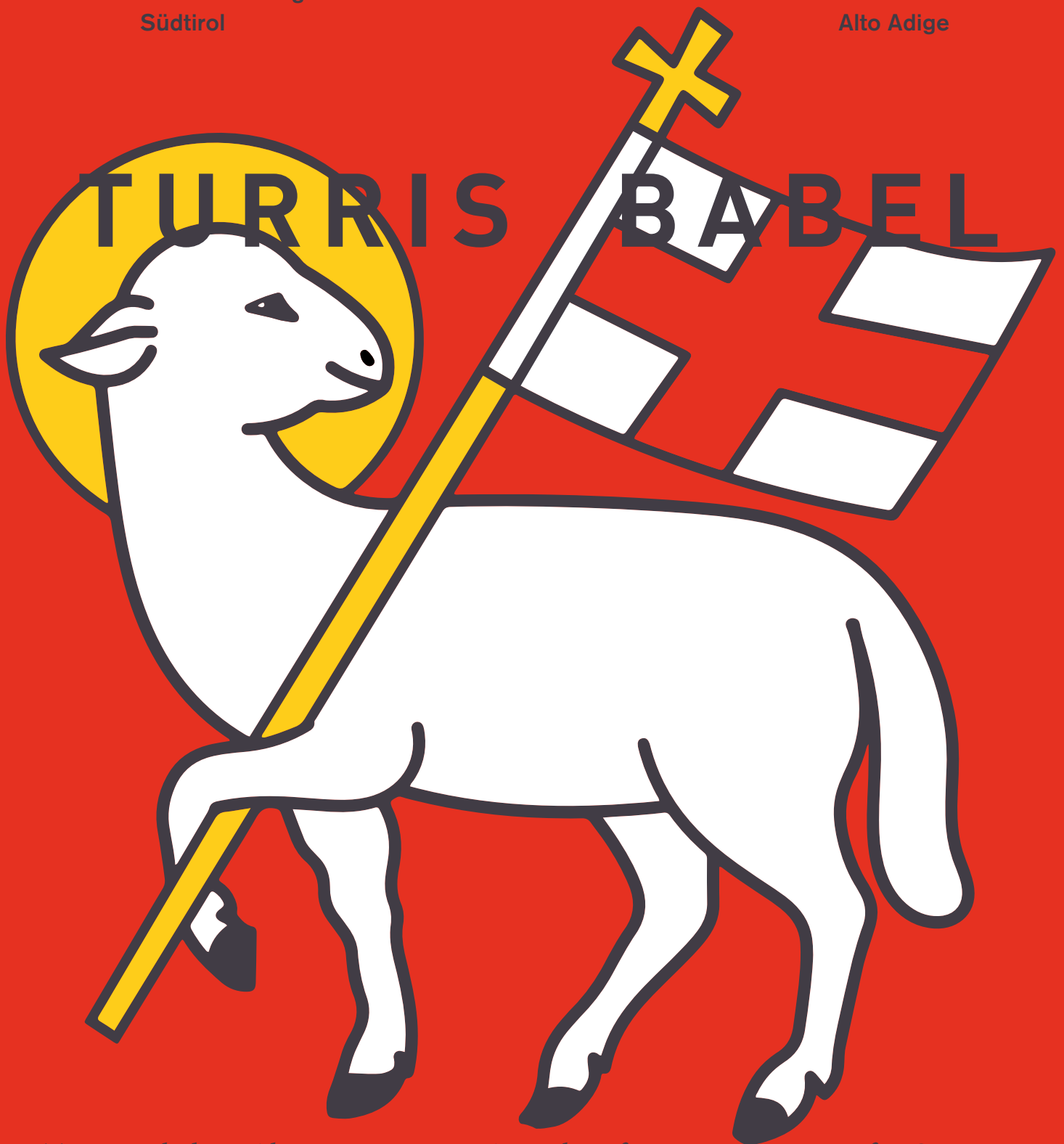


STADT— ENTWICKLUNG



Zeitschrift
der Architekturstiftung
Südtirol

Rivista della
Fondazione Architettura
Alto Adige



Turris Babel im Abonnement: vier Ausgaben für nur 40 Euro. Rufen Sie uns unter +39 0471 301 751 an, oder schreiben Sie uns unter stiftung@arch.bz.it

Abbonamento Turris Babel: quattro numeri per soli 40 Euro. Chiamateci al +39 0471 301 751 o scriveteci all'indirizzo fondazione@arch.bz.it

www.turrisbabel.it

Im Ausland ist's leider teurer: 50 Euro für 4 Ausgaben.
Spedirlo all'estero purtroppo è più costoso: 50 Euro per 4 numeri.



JUNG



Foto: Henrik Schipper

Weltweit exklusiv bietet JUNG den Schalterklassiker LS 990 in den zeitlosen 63 Farben der Les Couleurs® Le Corbusier an.

Pure Farbe. Pures Matt. Um die beeindruckende Farbtiefe abzubilden, werden die Schalter in einem besonderen Verfahren handlackiert.

SOHO Klinik Stuttgart | 12:43 Architekten

■ gris clair 31 ■ l'ocre rouge moyen
■ vert olive vif ■ céruléen vif

MADE TO TOUCH.
DESIGNED TO CREATE.

JUNG.DE/LC



Unsere Produkte finden Sie im
Elektrogroßhandel Selectra.

